

NIVEL 5– INTERMEDIO ALTO**0. PERFIL****Descripción general:**

El estudiante de nivel B se denomina "usuario independiente". Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico, siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad, de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales, indicando los pros y los contras de las distintas opciones (MCERL p.26).

Según el MCERL:Nivel B2:

- En cuanto a las transacciones de la vida diaria, el estudiante de nivel B es capaz de realizar las tareas para satisfacer la gran mayoría de sus necesidades (no solamente las básicas) a la hora de desenvolverse en una gran variedad de situaciones (servicios públicos y académicos, hostelería, instituciones, salud, etc.). Esto conlleva incluso poder hacer frente a determinadas eventualidades o contratiempos que puedan surgir en la consecución de dichos objetivos.
- En cuanto a las interacciones sociales, el estudiante de nivel B es capaz de relacionarse con los demás hablantes en una gran variedad de situaciones dentro de diferentes ámbitos sociales, laborales o académicos en los países de lengua francesa, pudiendo intercambiar información tanto abstracta como concreta.
- En cuanto a los textos, el estudiante de nivel B es capaz de desenvolverse con textos orales y escritos sobre temas relacionados con sus intereses, con sus gustos y con su campo de especialidad, siendo capaz de reconocer las convenciones del género usado, establecer una jerarquía apropiada de la información contenida en ellos y emitir juicios de valor en reacción a dichos textos. Los textos (escritos y orales) que es capaz de comprender y producir un estudiante de nivel B tienen una estructura clara y están presentados en un formato accesible, aunque presentan un nivel de complejidad medio que puede hacer que no toda la información aparezca de forma explícita y cuya comprensión puede requerir cierta familiaridad con rasgos comunes de la cultura extranjera.

1. COMPETENCIA INTERCULTURAL (ejemplos)

Para un estudiante de nivel B2, el dominio de una lengua debe definirse no solamente por sus contenidos formales (morfología, sintaxis) sino también por su dominio de las convenciones sociales relativas a la comunicación, más o menos compartidas en una comunidad de comunicación establecida. El funcionamiento de las comunidades de comunicación pone en evidencia normas de comportamiento verbal que implican el “nivel” de las palabras en términos de aceptación consensuada: se saluda diciendo “*Bonjour*” y no “*Belle journée*”, enunciado sin embargo perfectamente correcto gramaticalmente. Estas normas pueden ser fuente de malentendidos o de sorpresa de una comunidad a otra.

La materia cultural y social puede ser un elemento de intercambio oral y escrito en situaciones en las que se pone en contacto locutores pertenecientes a culturas diferentes como es el caso en el CLM. En este caso la experiencia cultural de cada uno se manifiesta de manera explícita. Estas situaciones de interacción verbal constituyen un espacio de apropiación de conocimientos sociales y de contacto intercultural.

Las interacciones verbales interculturales tienen que ver con la esfera privada, familiar y social. Constituyen un lugar de creación, de discusión, de modificación de confirmación de la experiencia social de

cada uno, dónde se pone en juego informaciones, conocimientos, creencias, ideologías y valores que pueden no ser compartidos de igual forma por todas las comunidades de comunicación. (Référentiel B2 Conseil de l'Europe)

2. COMPETENCIA EDUCATIVA

- Estrategias conversacionales para comprobar la comprensión (*Vous comprenez ce que je veux dire?*), pedir clarificación parcial (*Vous parlez de quoi?*), etc.
- Llevar un diario de aprendizaje.
- Analizar el progreso de aprendizaje mediante cuestionarios de auto-evaluación proporcionados por el profesor, creados por el grupo o de documentos publicados (como el *Portafolio Europeo de Lenguas*).
- Elaborar un diccionario personal de expresiones, vocabulario, recursos conversacionales, etc., aprendidos en interacciones fuera de clase.
- Uso de obras de referencia (diccionarios, glosarios, gramáticas, etc.) para gestionar el aprendizaje autónomo de carencias de niveles anteriores.
- Utilizar herramientas de Internet para apoyar el aprendizaje autónomo o practicar la lengua.
- La toma de notas en clase.
- Estrategias de enriquecimiento léxico de los textos escritos mediante el uso de diccionarios de sinónimos, de colocaciones, etc.
- Auto-corrección de la propia producción con la guía del profesor y obras de referencia.
- Corrección de la producción de compañeros de clase.
- Buscar situaciones de la vida real similares a las de clase para poner en práctica lo aprendido.

3. COMPETENCIA COMUNICATIVA

3.1. ACTIVIDADES DE LENGUA

Comprensión auditiva.

Descriptor general del MCERL:

- Comprende las ideas principales de un discurso complejo lingüísticamente que trate tanto temas concretos como abstractos pronunciados en un nivel de lengua estándar, incluyendo debates técnicos dentro de su especialidad.
- Comprende discursos extensos y líneas complejas de argumentación siempre que el tema sea razonablemente conocido y el desarrollo del discurso se facilite con marcadores explícitos.
- Comprende cualquier tipo de habla; tanto, conversaciones cara a cara como discursos retransmitidos, sobre temas habituales o no, de la vida personal, social, académica o profesional. Sólo inciden en su capacidad de comprensión el ruido excesivo de fondo, una estructuración inadecuada del discurso o un uso idiomático de la lengua.

Descriptor desarrollado según el MCERL:

- Comprende gran parte del contenido de discursos y conferencias extensos, e incluso sigue líneas argumentales complejas siempre que el tema sea relativamente conocido, aunque, si son lingüísticamente complejos, la pronunciación debe ser formal en el registro estándar, el tema razonablemente conocido y el desarrollo del discurso articularse con marcadores explícitos.

- Comprende casi todas las noticias de la televisión y los programas sobre temas actuales, así como la mayoría de las películas y obras de teatro en las que se habla en un nivel de lengua estándar.
- Se enfrenta a noticias, entrevistas, documentales y debates en los que se adoptan posturas y puntos de vista concretos.
- Además del contenido, es capaz de identificar los puntos de vista y las actitudes del hablante.

Comprensión lectora.

Descriptor general del MCERL:

- Lee con un alto grado de independencia, adaptando el estilo y la velocidad de lectura a distintos textos y finalidades y utilizando fuentes de referencia apropiadas de forma selectiva.
- Tiene un amplio vocabulario activo de lectura, pero puede tener alguna dificultad con modismos poco frecuentes.

Descriptor desarrollado según el MCERL:

- Maneja con cierta soltura las fuentes de información de uso frecuente que requiera para la realización de la mayoría de las transacciones, siempre que pueda obtener detalles y precisiones mediante la interacción con las personas responsables.
- Comprende instrucciones extensas y complejas que estén dentro de su especialidad. Identifica claramente en los textos las proposiciones que contienen las ideas principales y diferenciarlas de las que contienen detalles.
- Se enfrenta a artículos, informes sobre temas actuales en los que se adoptan posturas y puntos de vista concretos.
- Los textos que comprende están dirigidos a un receptor con estudios mínimos, con estructura clara, puede aparecer información explícita y también implícita si resulta fácil desentrañar el sentido, pero aún no es capaz de entender textos con dificultad (textos científicos, críticos, con dobles sentidos, etc.)

Interacción oral.

Descriptor general del MCERL:

- Participa en conversaciones con un grado de fluidez y espontaneidad que posibilita la interacción habitual con hablantes nativos sin suponer tensión para ninguna de las partes.
- Resalta la importancia personal de ciertos hechos y experiencias, expresa y defiende puntos de vista con claridad, proporcionando explicaciones y argumentos adecuados.
- Habla con fluidez, precisión y eficacia sobre una amplia serie de temas generales, académicos, profesionales o de ocio, marcando con claridad la relación entre las ideas.
- Se comunica espontáneamente y posee un buen control gramatical sin dar muchas muestras de tener que restringir lo que dice y adoptando un nivel de formalidad adecuado a las circunstancias.
- Es capaz de reaccionar con expresiones formales y coloquiales habituales, pero aún no es del todo capaz de utilizar expresiones vulgares/coloquiales o muy formales en todos los contextos.

Descriptor desarrollado según el MCERL:

- Puede tomar parte activa en debates desarrollados en situaciones cotidianas, explicando y defendiendo sus puntos de vista, y mostrando suficientes habilidades de cooperación (reacciona a lo dicho, establece una relación bastante clara entre lo que dice y las intervenciones de los otros, utiliza suficientes mecanismos de cohesión, etc.).
- Es capaz de considerar el efecto que producen sus comentarios y tener en cuenta las características de gran parte de las situaciones sociales para adaptar el registro y el nivel de formalidad a las convenciones propias de la comunidad en que se integra.
- Habla con fluidez, precisión y eficacia sobre temas generales, y también sobre temas académicos y profesionales, pudiendo intercambiar información compleja y consejos sobre todos los asuntos relacionados con su especialidad o profesión.
- Realiza entrevista eficaces y fluidas, incluso alejándose espontáneamente de las preguntas preparadas, siguiendo el hilo y dando respuestas pertinentes.
- Dispone de capacidad lingüística suficiente como para plantear los detalles de un problema, presentar reclamaciones y resolver situaciones conflictivas recurriendo a su capacidad de argumentar y a un lenguaje persuasivo.
- Tiene un nivel de conciencia de la lengua que le permite evitar errores que den lugar a malentendidos y utiliza suficientes recursos como para salvar situaciones de ambigüedad y aclarar lo que el interlocutor ha querido decir.

Expresión oral.

Descriptor general del MCERL:

- Realiza descripciones y presentaciones claras y detalladas sobre una amplia serie de asuntos relacionados con su especialidad, ampliando y defendiendo sus ideas con aspectos complementarios y ejemplos relevantes.
- Realiza descripciones y presentaciones claras y sistemáticamente desarrolladas, resaltando adecuadamente los aspectos significativos y los detalles relevantes que sirvan de apoyo.

Descriptor desarrollado según el MCERL:

- Sabe explicar un punto de vista sobre un tema exponiendo las ventajas y los inconvenientes de varias opciones.
- Presenta un nivel de conciencia de la lengua que le permite evitar errores que den lugar a malentendidos, pudiendo evitar la mayoría de las veces la ambigüedad y siendo capaz de expresarse con argumentos y matices.
- Hablando en público realiza presentaciones preparadas previamente, razonando a favor o en contra de un punto de vista concreto o mostrando las ventajas y desventajas de varias opciones, poniendo énfasis en los aspectos significativos y ofreciendo detalles relevantes que sirvan de apoyo.
- Expresa sus ideas y opiniones con precisión, presenta líneas argumentativas de cierta complejidad y responde a ellas con convicción.
- Es capaz de alejarse espontáneamente de un texto preparado y de seguir las ideas interesantes sugeridas por miembros del público, mostrando a menudo una fluidez notable y cierta facilidad de expresión.

Expresión escrita.

Descriptor general del MCERL:

- Escribe textos claros y detallados sobre una variedad de temas relacionados con su especialidad, sintetizando y evaluando información y argumentos procedentes de varias fuentes.

Descriptor desarrollado según el MCERL:

- Puede escribir redacciones e informes transmitiendo información o proponiendo motivos que apoyen o refuten un punto de vista concreto.
- Sabe escribir cartas que destacan la importancia que le da a determinados hechos y experiencias.
- Puede tomar notas en conferencias sobre temas especializados, aunque tiende a detenerse en las palabras y perder parte de la información.
- Sabe escribir una reseña de una película, de un libro o una obra de teatro.
- Escribe descripciones claras y detalladas de hechos y experiencias reales o imaginarias en textos claros y estructurados, marcando la relación existente entre las ideas y siguiendo las normas establecidas del género literario elegido.

3.2. PRODUCTOS TEXTUALES

Productos textuales escritos: (C=Comprensión, E=Expresión)

- Cartas informales. (C/E)
- Textos divulgativos. (C)
- Cuentos tradicionales. (C/E)
- Recetas de cocina. (C/E)
- Fragmentos de obras de literatura en español. (C)
- Consultorios sentimentales. (C/E)
- Reseñas cinematográficas. (C/E)
- Novelas. (C)
- Biografías complejas. (C/E)
- Artículos de opinión. (C)
- Revistas divulgativas. (C)

Productos textuales orales: (C=Comprensión, E=Expresión)

- Descripciones del aspecto físico y del carácter de personas. (C/E)
- Encuestas radiofónicas. (C/E)
- Descripciones de obras de arte. (C/E)
- Bandas sonoras de películas. (C)
- Relato de experiencias pasadas (anécdotas). (C/E)
- Escenas o secuencias de películas. (C)
- Relato de obras de ficción. (C/E)

3. COMPETENCIA PRAGMÁTICA: NOCIONES Y FUNCIONES

Dar y pedir información

- Identificar objetos o personas (ce que, celui que, ...)
- Pedir información.

- Dar información con adverbios de lugar, tiempo, modo, finalidad (*pour que + subjuntivo*).
- Pedir confirmación.
- Hablar de acciones en el pasado, narrar historias del pasado y expresar circunstancias pasadas.
- Desarrollar acciones y plantear estados en el presente y en el pasado.
- Describir personas: expresar similitudes, diferencias y afinidades entre ellas físicas y de carácter.
- Describir cambios en la vida o en la personalidad de alguien.
- Definir objetos reales y conocidos o desconocidos: *C'est quelque chose qui/que...*
- Describir un escenario: momento, lugar, personas y objetos que en él se encuentran.
- Ubicar personas y describir su posición con detalle.
- Describir el aspecto de las personas en detalle: físico e indumentaria.
- Describir cambios de actitud y comportamiento; de posición y de ubicación.
- Modos de realizar acciones.

Expresar opiniones, actitudes y conocimientos

- Expresar actitudes y conocimientos sobre hechos del presente, del pasado y del futuro.
- Expresar preferencias
- Mostar acuerdo o desacuerdo y argumentar.
- Discutir datos.
- Argumentar y negociar.
- Organizar informaciones, elementos de una enumeración y argumentos.
- Manifestar sorpresa.
- Pedir confirmación y descubrir errores.
- Expresar distintos grados de probabilidad sobre acontecimientos del presente, del pasado y del futuro.
- Expresar la evidencia: *De toute évidence...*, *Il va de soi...*

Expresar gustos, deseos y sentimientos

- Expresar sentimientos: *J'ai peur que + subjuntivo*; *j'ai apprécié que + subjuntivo*
- Expresar deseos y necesidades posibles o remotas: *je voudrais quelqu'un qui + subjuntivo*.
- Expresar gustos e intereses: *ce que j'aimerais*, *c'est que + subjuntivo*, *je suis intéressé par/ J'ai grand intérêt pour...*
- Valorar personas, objetos y situaciones del presente, del pasado y del futuro.
- Restar importancia a una valoración.
- Preguntar por deseos: *Vous aimeriez/ souhaiteriez + infinitif/ que...?*
- Expresar juicios de valor

Influir en el interlocutor

- Proponer, rechazar y aceptar invitaciones.
- Dar consejos sobre planteamientos y situaciones dados: *Il vaut mieux que+subjuntivo*,
- Hacer propuestas y sugerencias, y aceptarlas con condiciones.
- Expresar derechos, obligaciones y prohibiciones.
- Expresar intenciones: *J'envisage de + infinitif*

Relacionarse socialmente

- Mostrar distinto grado de aceptación o rechazo ante opiniones y peticiones ajenas

Interacción en el aula

- Gestión del grupo: *C'est à moi?*, *Tu commences... etc.*
- Control de comunicación: *Pardon!* *Tu peux répéter?*, *Tu peux m'expliquer ?*

- Dar su opinión : *Il faut penser que...*, *À en croire.....*, *Je considère que....*

4. COMPETENCIA GRAMATICAL

Sustantivos

- Léxico de las partes del cuerpo, la salud y la apariencia.
- Léxico de términos relativos a la personalidad
- Léxico describir un lugar turístico o espacio de vida, mobiliario urbano...
- Léxico relacionado con la administración
- Sustantivos acompañados de preposiciones: *avoir le courage de, la joie de, être dans l'impossibilité de...*

Adjetivos

- Adjetivos para descripciones de personas físicas y de carácter.
- Adjetivos en relacionados con los estereotipos
- Adjetivos para expresar la opinión: *Je trouve scandaleux/incroyable/inconcevable que*
- Adjetivos acompañados de preposiciones: *être heureux de, prêt à, confiant en, remarquable par...*

Determinantes (repasso)

- Contracción del artículo
- Demostrativos
- Posesivos
- Ausencia de determinante

Pronombres

- De OD/OI: empleo y lugar en la frase dobles pronombres.
- Relativos simples y compuestos
- Los pronombres complemento “y” y “en” + *verbes à prépositions*
- « La mise en relief » : *c'est... qui/ c'est ... pour laquelle...*

Conjunciones y preposiciones

- De tiempo: *au fur et à mesure que, depuis que, jusqu'à ce que, chaque fois que...*
- De causa: *compte tenu de, faute de, à forcé de...*
- De consecuencia: *de sorte que, si bien que, tant et si bien que....*
- De finalidad: *de crainte que, avec l'espoir que, afin que...*

Adverbios

- Formaciones de adverbios en –ment irregulares.
- Intensificadores: *totalelement, vraiment, réellement, légèrement, absolument* + adjetivos.
- Adverbios para indicar el desarrollo, la simultaneidad, anterioridad, la posterioridad.
- Adverbios para relatar acontecimientos en el pasado: *autrefois, à l'époque, la veille...*

Verbos en forma personal e impersonal

- Tiempos del pasado: *Imparfait, passé composé, plus-que-parfait*
- La concordancia del participio pasado.
- El subjuntivo presente para expresar la duda, la certeza, sentimientos y juicios.

- El subjuntivo y el infinitivo presente y pasado.
- Tiempo del relato literario: *el passé simple*.
- El forma pasiva pronominal
- Expresiones impersonales: *il est certain que, il est probable que, il semble que*
- Verbos acompañados de preposiciones: *croire en, agir sur, rêver de...*

Oraciones Complejas

- Conectores de tiempo: *simultaneidad, anterioridad, posterioridad*
- Conectores de causa: *compte tenu de, du fait de, faute de, sous prétexte que...*
- Conectores de consecuencia: *de sorte que, si bien que, tel + nom + que, au point que...*
- Conectores de finalidad: *de crainte que, avec l'espoir que, afin que...*
- Conectores de oposición y concesión: *alors que, tandis que, quoique, quoi que...*
- El valor de las relativas determinativas o explicativas
- Conjunciones + subjuntivo o indicativo.

5. COMPETENCIA FONOLÓGICA Y ORTOGRÁFICA

Entonación

- Segmentación del discurso: patrones melódicos correspondientes a oraciones subordinadas.
- Identificación y producción de los patrones melódicos correspondientes a diversos tipos de aseveración (categórica, insinuativa, de incertidumbre, enumeraciones).
- Identificación y producción de los patrones melódicos correspondientes a la entonación interrogativa aseverativa, con rasgo de cortesía y disyuntiva.
- Identificación y producción de los patrones melódicos característicos de distintos actos de habla que pueden dar información sobre la pertenencia a un determinado grupo social o sobre el estado anímico.

Sílaba y acento

- Uso correcto del acento de intensidad sobre la última sílaba pronunciada de un grupo rítmico. Este acento está presente en expresiones que expresan por ejemplo duda (*celui-ci ou celui-là*).
- Cohesión y continuidad en el grupo rítmico con "*l'enchaînement et la liaison*"
- Identificación de las sílabas abiertas frente a cerradas.

Ritmo, pausas y tiempo

- Percepción y producción de pausas en grupos fónicos: posibilidades e implicaciones comunicativas.
- Distinción entre la estructura sintáctica (*découpage rythmique*) y las pausas que expresan duda.
- Uso de las pausas para equilibrar dos grupos rítmicos con un número de sílabas diferente en ellos.

Fonemas

- El sistema vocálico no debe tener ninguna dificultad para este nivel aunque se insistirá en el uso

correcto de las vocales intermedias [e]/ [ɛ] , [ø]/[œ]

- Familiarización con la e caduca que no debe dificultar la comprensión de locutores nativos.
- Producción e identificación de la oposición de las semi-consonantes.

Competencia ortográfica

- La competencia relativa a la grafía lexical de palabras homófonas y heterótropas: *faim /fin, mur/mûr, clef/ clé...*
- La competencia relativa a la ortografía gramatical con respecto a palabras gramaticales monosilábicas: *ce/se/ceux, peu/peut/peux* etc.
- Empleo ortográfico correcto de palabras gramaticales invariables relativos a la localización en el tiempo y en el espacio así como de palabras con un valor argumentativo lógico.
- Empleo de homónimos con doble sentido: *un manche/une manche, un poste/une poste...*
- La Competencia relativa a la grafía de las formas verbales estudiadas en este nivel así como la concordancia del participio en los tiempos compuestos.